



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego

Świętochłowice, dnia 31 sierpnia 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

1. Okólnik o wymiarze urlopów wypoczynkowych.
2. Terminarz szczepień przeciwospowych dzieci szkolnych.
3. Ogłoszenie listy kandydatów na posłów do Sejmu Rzeczypospolitej

4. Ogłoszenie listy kandydatów na posłów do Sejmu Śląskiego.
5. Komunikat.

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Okólnik Nr. 48

z dnia 9 sierpnia 1935 r.

o wymiarze urlopów wypoczynkowych.

(Nr. Pers. 207—45).

(Dz. Urz. Min. Spraw Wewn. A. II. Poz. 149, Nr. 26).

Do

P. P. Wojewodów, Komisarza Rządu na m. st. Warszawę, Prezesów Wojewódzkich Sądów Administracyjnych w Poznaniu i Toruniu, Naczelnika Urzędu Spraw Mniejszości w Katowicach oraz Starostów.

Długość urlopów dla wypoczynku urzędników i niższych funkcjonariuszów zgodnie z art. 36 i 105 ustawy z dnia 17 lutego 1922 r. o państwowej służbie cywilnej (Dz. U. R. P. Nr. 21 poz. 164), zależy od czasu służby, obliczonego w myśl zasad art. 14-tej ustawy. Według zasad powyższych do służby zalicza się też czas służby państwowej zaborczej, służby samorządowej lub pracy zawodowej, o ile czas ten w myśl ustaw o uposażeniu był zaliczony do „wysługi lat”, natomiast czas służby wojskowej polskiej oraz służby w polskich organizacjach i formacjach wojskowych zaliczeniu dotychczas nie podlega, o ile funkcjonariusz nie

przeszedł bezpośrednio do służby cywilnej lub nie uzyskał zaliczenia tego czasu do wysługi lat. Zasady te nie pozwalają więc na zaliczenie służby, zasługującej ze stanowiska państwowego na wyróżnienie i krzywdzą w ten sposób tych urzędników i niższych funkcjonariuszów, którzy do państwowej służby cywilnej wstąpili później, częstokroć właśnie z powodu pełnienia służby wojskowej.

Postanowienia te mają stosownie do okólnika Prezydium Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1935 r. Nr. 20 (48—41/1) ulec zmianie w drodze ustawodawczej. Zanim to jednak nastąpi i wobec tego, że ustawa o państwowej służbie cywilnej urlop wypoczynkowy urzędnika i niższego funkcjonariusza zalicza do jego praw i ustala tylko dolną granicę tego urlopu, — Pan Prezes Rady Ministrów polecił, by już obecnie przy udzielaniu urlopów dla wypoczynku brano pod uwagę okresy służby w polskich formacjach wojskowych, uznanych przez Państwo, w niepodległościowych organizacjach wojskowych i Wojsku Polskim na równi z latami, zaliczonymi do czasu służby w rozumieniu art. 14 ustawy o państwowej służbie cywilnej.

Wykaz formacji wojskowych, uznanych przez Państwo i organizacyj wojskowych, zawiera rozporządzenie Ministra Spraw Wojskowych z dnia 19 stycznia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 9 poz. 72), uzupełnione rozporządzeniem z dnia 13 października 1929 r. (Dz. U. R. P. Nr. 75 poz. 568).

(—) T. Krychowski
Podsekretarz Stanu.

2.

Terminarz

szczepień przeciwospowych dzieci szkolnych.

Miejscowość	Data		Godzina	Lokal szcze- pień	Lekarz szczepienia
	szcze- pienia	ogłę- dzin			
Brzeziny	28 IX.	5 X.	15,	Lokal wyznaczą Urzędy Gminne	Dr. Hessek
Brzozowice-Kamień	27 IX.	4 X.	15,		" "
Chropaczów	23 IX.	30 IX.	15,		" "
Dąbrówka Wielka	28 IX.	5 X.	16,		" "
Godula	16 IX.	23 IX.	15,		Dr. Derek
Hajduki Wielkie	11 IX.	18 IX.	15,		" Hessek
Lipiny	25 IX.	2 X.	15,		" "
Łagiewniki	16 IX.	23 IX.	15,		Dr. Sobol
Nowy Bytom	12 IX.	19 IX.	15,		Dr. Hessek
Orzegów	24 X.	1 X.	15,		" "
Ruda	9 IX.	16 IX.	15,		" "
Szarlej-W. Piekary	26 IX.	3 X.	15,		" "
Świętochłowice	10 IX.	17 IX.	15,		" "

3.

Przewodniczący
Okręgowej Komisji Wyborczej
Nr. 90
w Świętochłowicach.

Ogłoszenie.

Na zasadzie art. 53 Ordynacji Wyborczej do Sejmu (Dz. U. R. P. Nr. 47 poz. 319 z dnia 10 lipca 1935 r.) podaję do publicznej wiadomości listę kandydatów na posłów do **Sejmu Rzeczypospolitej** w Okręgu Wyborczym Nr. 90:

Nr. 1) **Edmund Wąsik** — lat 51, radca Kolei Państwowych zam. w Katowicach,

Nr. 2) **Jan Pietrzak** — lat 58, prezes Związku Metalowców Z. Z. P. zam. w Chorzowie,

Nr. 3) **Jan Zejer** — lat 45, urzędnik komunalny, zam. w Tarnowskich Górach,

Nr. 4) **Franciszek Skop** — lat 43, rolnik, zam. w Sadowie.

Głosowanie odbędzie się w dniu 8 września 1935 r. w lokalach wyborczych wymienionych w obwieszczeniach o podziale powiatów na obwody głosowania i będzie trwało od godz. 9-tej do 21-ej.

Świętochłowice, dnia 26 VIII. 1935 r.

Przewodniczący
Okręgowej Komisji Wyborczej Nr. 90

(—) **A. Kleski.**

4.

Przewodniczący
Okręgowej Komisji Wyborczej
do **Sejmu Śląskiego**
Nr. 6
w Świętochłowicach.

Ogłoszenie.

Na zasadzie art. 53 i 95 Ordynacji Wyborczej do Sejmu podaję do publicznej wiadomości listę kandydatów na posłów do **Sejmu Śląskiego** w Okręgu Wyborczym Nr. 6:

Nr. 1) **Jan Przybyła** — lat 50, naczelnik gminy w Chropaczowie,

Nr. 2) **Stefan Kapuściński** — lat 39, sekretarz generalny Związku Zawodowego Górników Z. Z. Z. w Katowicach,

Nr. 3) **Franciszek Król** — lat 46, sekretarz związkowy w Katowicach,

Nr. 4) **Teofil Śladek** — lat 56, dozorca kopalniany w Świętochłowicach.

Nr. 5) **Józef Trojak** — lat 45, starszy sekretarz gminy w Chropaczowie.

Głosowanie odbędzie się w dniu 8 września w lokalach wyborczych wymienionych w obwieszczeniach starosty świętochłowickiego z dnia 26 lipca 1935 r. i trwać będzie od godz. 9-tej do 21 ej.

Świętochłowice, dnia 27 VIII. 1935 r.

Przewodniczący
Okręgowej Komisji Wyborczej
do **Sejmu Śląskiego** Nr. 6

(—) **Dr. Gronowski Stanisław**
Sędzia Sądu Okręgowego.

• KOMUNIKATY •

5.

Podaje się do wiadomości, że wszystkie osoby, którym niemieckie instytucje ubezpieczeń społecznych przyznały rentę, które renty tej nie otrzymywały z powodu pobytu poza granicami Niemiec, a na rzecz których niemieckie instytucje dotąd nie podjęły jeszcze na podstawie umowy polsko-niemieckiej wypłaty renty (bądź też renty tej nie odstąpiły instytucji polskiej), winni niezwłocznie zwrócić się o wznowienie wypłaty renty do właściwej instytucji niemieckiej bezpośrednio lub też za pośrednictwem Ubezpieczalni Krajowej (Poznań, ul. Mickiewicza 2).

W podaniach, które mogą być sporządzone w języku polskim również i w wypadku, gdy skierowane będą bezpośrednio do instytucji niemieckich, należy podać dokładny adres rencisty, załączając dokumenty rentowe.

Osoby, które nie dokonają zgłoszeń w czasie do 30. września 1935 r., utracą prawo do uzyskania zaległej renty za czas wstecz od 1931 roku. Zgłoszenia winny więc nastąpić natychmiast.